

## 挑战一

①将你找出的 10 个单词填入下表

单词:	quixotic	serendipity	ephemeral	petrichor	limerence
注释:	过于空想的; 不切实际的	意外的运气; 一连串的小 运气	短暂的/朝生 暮死的/生命 短促的; 短生 植物	彼得里奇	风流韵事
单词:	mellifluous	solitude	epiphany	lugubrious	supercilious
注释:	甜美的/音乐 般的/悦耳的/ 流畅的	孤独/独处/隐 居/荒僻的地 方	耶稣显现/显 现节/顿悟的 时刻	悲哀的/忧郁 的/悲惨的	傲慢的, 目前 一切的

②针对每个词汇向大语言模型提出的问题

## **quixotic:**

是一个形容词，源自西班牙作家塞万提斯的小说《堂吉柯德》，用于形容那些不切实际或理想化到荒谬程度的行为或想法。

1、His quixotic plan to save the world from climate change was met with both admiration and ridicule.

他拯救世界免受气候变化的堂吉柯德式计划既赢得了倾佩也遭到了嘲笑。

2、Despite the odds, she pursued her quixotic dream of becoming a famous actress.

尽管胜算渺茫，她还是追求着她成为著名演员的堂吉柯德式梦想。

## **serendipity:**

是一个名词，指的是意外发现珍贵事物的幸运，通常是指偶然发现或偶然遇到好事情的能

力。

1、The discovery of penicillin was a stroke of serendipity that changed the course of medical history.

青霉素的发现是一次改变了医学史的意外幸运。

2、Their meeting was pure serendipity, leading to a lifelong partnership in both business and life.

他们的相遇完全是一次意外的幸运，最终导致了在商业和生活中一生的伙伴关系。

## **ephemeral:**

是一个形容词，意思是非常短暂的，转瞬即逝的。

1、The beauty of a sunset is ephemeral, a fleeting moment of splendor that fades as quickly as it appears.

日落的美丽是短暂的，那辉煌的瞬间转瞬即逝，出现得快，消失得也快。

2、The fame gained from a viral video is often ephemeral,here today and gone tomorrow.

通过病毒式视频获得的名声往往是短暂的，今天还在，明天就消失了。

## **petrichor**

1、The scent of petrichor after a spring rain is invigorating.春雨过后的泥土气息令人振奋。

2、The smell of petrichor in the air is a reminder of the earth' s vitality.  
空气中的泥土气息提醒着我们大地的生机。

## **limerence:**

是一个名词，指的是一种强烈的、有时几乎是迷恋的情感状态，通常与浪漫爱情有关，表

现为对某人的强烈吸引和痴迷。

1、In the twilight of our first encounter,her laughter was the melody that stirred my heart into a symphony of limerence,a dance of emotions that could only be played on the strings of fate.

在我们初次相遇的暮色中，她的笑声是激起我心中 limerence 交响乐的旋律，一种只能在命运的琴弦上演奏的情感之舞。

2、His eyes,like the first stars of evening,ignited a spark of limerence within me, a flame that burns with the intensity of a thousand suns,yet gentle as the first light of dawn.

他的眼睛，像傍晚的第一颗星星，在我内心点燃了 limerence 的火花，这火焰燃烧得如同千日之烈，却又温柔如黎明的第一缕光线。

## **mellifluous:**

是一个形容词，用来形容声音甜美悦耳，如蜂蜜般流畅。

1、Her voice was a mellifluous stream, flowing gently through the quietude of the evening, carrying with it the sweetest of melodies and the softest of whispers.

她的声音是一条悦耳的溪流，在夜晚的宁静中轻轻流淌，携带着最甜美的旋律和最柔和的低语。

2、The nightingale's mellifluous song cascaded through the forest, each note a drop of golden honey, sweetening the air with its enchanting serenade.

夜莺的悦耳歌声在森林中倾泻而下，每个音符都像是一滴金色的蜂蜜，用它迷人的小夜曲使空气变得甜蜜。

## **solitude:**

是一个名词，指的是独自一人的状态，通常与宁静、沉思或内省相关联。

1、In the embrace of solitude,one finds the canvas of the soul,where the brush of introspection paints the landscapes of inner peace.

在孤独的怀抱中，人们找到了灵魂的画布，在那里，内省的画笔描绘出内心平静的风景。

2、Solitude whispers secrets of the universe to those who listen,its voice a gentle breeze that carries the songs of the stars and the silence of the cosmos.

孤独向那些倾听的人低语着宇宙的秘密，它的声音是一阵轻柔的微风，携带着星星的歌声和宇宙的寂静。

## **epiphany:**

是一个名词，指的是一个突然的洞察或理解，通常与深刻的认识或启示有关。

1、Amidst the chaos of life's storm,an epiphany bloomed like a delicate flower,offering a glimpse of clarity in the tempest of confusion.

在人生风暴的混乱中，一个顿悟如一朵娇嫩的花绽放，为混乱的暴风雨提供一些清晰。

2、In the quiet solitude of twilight,an epiphany unfolded like the petals of a lotus,revealing the profound beauty of the unseen world.

在黄昏的宁静孤独中，一个顿悟像莲花的花瓣一样展开，揭示了看不见世界深奥的美。

## **lugubrious:**

是一个形容词，用来形容非常悲伤或哀悼的，通常与沉重或阴郁的情绪相关。

1、The lugubrious rain fell in melancholic rhythm,each drop a mournful note in the symphony of sorrow that echoed through the desolate streets.

悲伤的雨以忧郁的节奏落下，每一滴都是哀伤交响曲中的一个悲伤音符，回荡在荒凉的街道上。



2、Amidst the lugubrious twilight,the silhouette of the lone tree stood as a sentinel of sorrow,its branches reaching out in a silent plea for the return of lost light.

在阴郁的暮色中，孤独树影像悲伤的哨兵一样站立着，它的枝条伸出，默默地祈求失去的光明回归。

### **supercilious:**

是一个形容词，用来形容自大的、傲慢的或带有优越感的态度。

1、The moon,with its supercilious glow,looked down upon the earth,casting a haughty light that seemed to mock the stars' humble brilliance.

月亮带着它的傲慢光芒俯瞰着地球，投射出一种似乎在嘲笑星星谦卑辉煌的傲慢光芒。

2、In the grand hall of pride,the portraits of the supercilious hung high,their eyes following the visitors with a condescending gaze,as if to remind them of their place.

在骄傲的宏伟大厅中，傲慢的画像高高挂起，他们的眼睛以一种居高临下的目光跟随着访客，仿佛在提醒他们自己的位置。

## 挑战二

①将你找出的 10 句话填入下表

1	日本失去 20 年后又回来了吗？
2	奥林匹克的风今夏将飘浮在巴黎上空
3	随着人工智能 AGI 时刻的来临，人类如何与人工智能相处？
4	转角遇见阳光
5	黑洞是出口，我们真的生活在黑洞中吗？
6	挪威的森林
7	所有病的起因，都是因为紧张、害怕
8	我想与贾维斯乘星舰一起去火星
9	林芝的春天桃李芬芳，一派江南景象

10	马斯克说：未来工作是个人爱好
----	----------------

## ②使用一般的翻译软件进行翻译

1	Has Japan come back after 20 years of loss?
2	The Olympic wind will float over Paris this summer.
3	With the advent of artifical intelligence AGI moment,how do human beings get along with artificial intelligence?
4	Meet the sun around the corner
5	black hole is the exit.Do we really live in black hole?
6	Forests of Norway
7	All diseases are caused by nervousness and fear.
8	I want to go to Mars with Jarvis on a starship.
9	The spring fragrance of peaches and plums in Nyingchi is a scene in the

	south of the Yangtze River.
10	Musk said:work in the future will be a personal hobby.

③使用大语言模型，并让它对于每句话给出 3—5 种不同的翻译

1	<p>a.直译：日本在失去 20 年后再次崛起了吗？Has Japan risen again after losing 20 years?</p> <p>b.意译：日本经济在经历 20 年的停滞是否已经复苏？Has Japan' seconomy recovered after two decades of stagnation?</p> <p>c.文学化翻译：经历了二十年的沉寂，日本是否再次焕发了昔日的光彩？After two decades of silence,has Japan once again regained its fomer splendor?</p>
2	<p>a.直译：奥林匹克的风今夏将漂浮在巴黎上空。The Olympice wind will float above Paris this summer.</p>

	<p>b. 意译：随着夏季的到来，巴黎将被奥林匹克精神所包围。As summer approaches,Paris will be enveloped by the spirit of the Olympices.</p> <p>c.文学化翻译：奥林匹克的气息，如夏日微风，将轻拂在巴黎的天空。The breath of the Olympices,like a summer breeze,will gently sweep across the Parisian skies.</p>
3	<p>a.直译：随着人工智能 AGI 时刻的来临，人类如何与人工智能相处？As the era of Artificial General Intelligence(AGI) approaches,how should humans coexist with artificial intelligence?</p> <p>b. 意译：面对即将到来的通用人工智能时代，我们该如何与 AI 和谐相处？Facing the imminent era of AGI,how can we live harmony with artificial intelligence?</p> <p>c.文学化翻译：在 AGI 的曙光初现之际，人类将如何与这位智慧的新伙伴共舞？At the dawn of AGI,how will humanity dance with this new partner in wisdom?</p>
4	<p>a.直译：转角遇见阳光。Meet the sunshine at the corner.</p>

	<p>b.意译: 在生活的转角处, 总会遇见希望的阳光。At the turn of life,you will aiways encounter the hopeful sunshine.</p> <p>c.文学化翻译: 在每一个转角, 阳光总在等待着我们。At every turn,the sunshine is always waiting for us.</p>
5	<p>a.直译: 黑洞是出口, 我们真的生活在黑洞中吗? Are black holes exits,and do we really live inside a black hole?</p> <p>b.意译:黑洞是否为我们提供了通往另一个世界的门户, 我们是否居住在一个黑洞之中? Do black holes offer gateways to other worlds,and are we residing within one?</p> <p>c.文学化翻译: 黑洞是否为宇宙的一扇窗, 我们是否在其中探索着宇宙的奥秘。Are black holes a window to the universe,and are we exploring its mysteries within?</p>
6	<p>a.直译: 挪威的森林。The Forests of Norway.</p>

	<p>b. 意译：挪威那片神秘而深邃的森林。The mysterious and profound forests of Norway.</p> <p>c.文学化翻译：挪威的森林，一派幽深的绿海。The forests of Norway,a deep and tranquil green sea.</p>
7	<p>a.直译：所有病的起因，都是因为紧张、害怕。The cause of all diseases is due to tension and fear.</p> <p>b. 意译：所有疾病的背后，都隐藏着紧张和恐惧。Behind all illnesses,there lies tension and fear.</p> <p>c.文学化翻译：紧张与恐惧，是一切疾病的根源。Tension and fear are the roots of all diseases.</p>
8	<p>a.直译：我想与贾维斯乘星舰一起去火星。I want to go to Mars with Jarvis on a starship.</p> <p>b. 意译：我梦想与贾维斯一同乘坐太空船探索火星。I dream of exploring Mars</p>

	<p>with Jarvis aboard a spacecraft.</p> <p>c.文学化翻译：我渴望与贾维斯并肩，乘坐星际飞船，启程前往火星的冒险之旅。I long to embark on an adventure to Mars with Jarvis by my side, aboard an interstellar spaceship.</p>
9	<p>a.直译：林芝的春天桃李芬芳，一派江南景象。In the spring, Linzhi is fragrant with peach and plum blossoms, presenting a scene reminiscent of the Jiangnan region.</p> <p>b. 意译：林芝的春季，桃花和梨花的香气四溢，展现出典型的江南风光。The spring in Linzhi, where the scents of peach and plum flowers fill the air, embodies the quintessential scenery of Jiangnan.</p> <p>c.文学化翻译：林芝春日，桃李花开，香气袭人，宛如江南水乡的画卷。In the spring of Linzhi, peach and plum blossoms bloom, their fragrance wafting through the air, painting a picture akin to the water towns of Jiangnan.</p>



10	<p>a.直译：马斯克说：未来工作将是个人爱好。Musk said:In the future,work will be a personal hobby.</p> <p>b. 意译：马斯克预言，未来的职业将更多地体现个人兴趣和爱好。Musk predicts that in the future,occupations will reflect more of personal interests and hobbies.</p> <p>c.文学化翻译：马斯克展望道，将来的工作将不再是单纯的职业，而是人们追求的个人爱好。Musk envisions a future where work transcends mere occupation and becomes the personal hobby that people pursue.</p>
----	--